

V Bruseli 28. júla 2022  
(OR. en)

11661/22

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2022/0228(NLE)**

---

**UK 117  
TRANS 516**

**NÁVRH**

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie                                                                                                                                                                                          |
| Dátum doručenia: | 28. júla 2022                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Komu:            | Generálny sekretariát Rady                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Č. dok. Kom.:    | COM(2022) 363 final                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Predmet:         | Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Osobitom výbore pre cestnú dopravu, pokiaľ ide o technické a procedurálne špecifikácie používania informačného systému o vnútornom trhu (IMI) Spojeným kráľovstvom a príspevok na jeho náklady |

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 363 final.

Príloha: COM(2022) 363 final



EURÓPSKA  
KOMISIA

V Bruseli 28. 7. 2022  
COM(2022) 363 final

2022/0228 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTIE RADY**

**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Osobitom výbore pre cestnú dopravu, pokiaľ ide o technické a procedurálne špecifikácie používania informačného systému o vnútornom trhu (IMI) Spojeným kráľovstvom a príspevok na jeho náklady**

## **DÔVODOVÁ SPRÁVA**

### **1. PREDMET NÁVRHU**

Komisia navrhuje, aby Rada stanovila pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Špecializovanom výbore pre cestnú dopravu zriadenom Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o účasť Spojeného kráľovstva na administratívnej spolupráci podľa článku 6 oddielu 2 časti A prílohy 31 k Dohode o obchode a spolupráci a o výšku a podmienky finančného príspevku, ktorý má Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska poskytnúť do všeobecného rozpočtu Únie v súvislosti s nákladmi vyplývajúcimi z jeho účasti na informačnom systéme o vnútornom trhu.

### **2. KONTEXT NÁVRHU**

Informačný systém o vnútornom trhu (ďalej len „IMI“) sa zriadil nariadením (EÚ) č. 1024/2012<sup>1</sup>. Jedna z jeho funkcií umožňuje spracúvanie vyhlásení o vyslaní podľa pravidiel smernice 96/71/ES, smernice 2014/67/EÚ a smernice (EÚ) 2020/1057. Cieľom týchto pravidiel je stanoviť zoznam pracovných podmienok, ktoré musia byť vyslaným pracovníkom v hostiteľskej krajine poskytnuté. V prílohe 31 k Dohode o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom [článok 6 ods. 1 písm. a) oddielu 2 časti A uvedenej prílohy] sa stanovuje, že prevádzkovatelia usadení v jednej zo zmluvných strán dohody o obchode a spolupráci by mali predložiť vyhlásenie o vyslaní príslušným vnútroštátnym orgánom druhej zmluvnej strany alebo, v prípade Európskej únie, členského štátu, kam sa vodič vysielá. Na tento účel sa od 2. februára 2022 musí používať viacjazyčný štandardný formulár z verejného rozhrania prepojeného so systémom IMI.

Podľa článku 7 ods. 5 oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci by mal Osobitý výbor pre cestnú dopravu stanoviť technické a procedurálne špecifikácie používania informačného systému o vnútornom trhu (IMI) zo strany Spojeného kráľovstva. Navrhované rozhodnutie osobitého výboru obsahuje potrebné špecifikácie s cieľom umožniť prepojenie prevádzkovateľov ciest a vnútroštátnych orgánov so systémom IMI. To umožní prevádzkovateľom predkladať vyhlásenia o vyslaní prostredníctvom systému IMI a vnútroštátnym orgánom zúčastňovať sa na administratívnej spolupráci, ktorá je potrebná na dosiahnutie cieľov pravidiel týkajúcich sa vysielania vodičov. Tieto špecifikácie boli upravené z vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/2179<sup>2</sup> na rámec dohody o obchode a spolupráci.

### **3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE**

Pozícia Únie by preto mala spočívať v podpore prijatia rozhodnutia Osobitným výborom pre cestnú dopravu v súlade s návrhom rozhodnutia pripojeným k tomuto návrhu.

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 1.

<sup>2</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2179 z 9. decembra 2021 o funkciách verejného rozhrania prepojeného s informačným systémom o vnútornom trhu pre vysielanie vodičov v odvetví cestnej dopravy (Ú. v. EÚ L 443, 10.12.2021, s. 68).

#### **4. PRÁVNÝ ZÁKLAD**

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovuje, že rozhodnutia Rady, ktorými sa určujú „pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.“

Rozhodnutie, ktoré má prijať Osobitný výbor pre cestnú dopravu, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody o obchode a spolupráci. Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

#### **5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU**

Rozhodnutie Osobitného výboru pre cestnú dopravu je vhodné po jeho prijatí uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Návrh

**ROZHODNUTIE RADY**

**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Osobitom výbore pre cestnú dopravu, pokiaľ ide o technické a procedurálne špecifikácie používania informačného systému o vnútornom trhu (IMI) Spojeným kráľovstvom a príspevok na jeho náklady**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä jej článok 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Ako sa uvádza v článku 6 ods. 1 písm. a) oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci, prevádzkovatelia usadení v druhej zmluvnej strane by mali príslušným orgánom zmluvnej strany alebo, v prípade Európskej únie, členského štátu, kam sa vodič vysielia, predložiť vyhlásenie o vyslaní, pričom od 2. februára 2022 použijú viacjazyčný štandardný formulár verejného rozhrania spojeného s informačným systémom o vnútornom trhu (ďalej len „IMI“) zriadeným nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1024/2012<sup>3</sup>. Príslušným orgánom môže byť akýkoľvek orgán zriadený na vnútroštátnej, regionálnej alebo miestnej úrovni a zaregistrovaný v systéme IMI, ktorý má osobitné povinnosti týkajúce sa uplatňovania určitých právnych ustanovení.
- (2) Ako sa uvádza v článku 6 ods. 1 písm. c) druhom pododseku oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci, systém IMI umožňuje požiadať o pomoc aj príslušné orgány zmluvnej strany usadenia alebo, v prípade Únie, členského štátu usadenia, ak prevádzkovateľ nepredloží požadovanú dokumentáciu do ôsmich týždňov od dátumu žiadosti.
- (3) Tretie krajiny môžu využívať systém IMI, ak sú splnené podmienky stanovené v článku 23 nariadenia (EÚ) č. 1024/2012 a ak sa tretia krajina, ktorej bol umožnený prístup do IMI, podieľa na prevádzkových nákladoch systému IMI.
- (4) Ako sa uvádza v článku 7 ods. 5 oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci, Osobitý výbor pre cestnú dopravu by mal stanoviť technické a procedurálne špecifikácie používania systému IMI Spojeným kráľovstvom. Tieto špecifikácie sú potrebné na to, aby umožnili prepojenie prevádzkovateľov ciest a vnútroštátnych orgánov so systémom IMI, a tým umožnili prevádzkovateľom predkladať vyhlásenia o vyslaní a príslušným orgánom zúčastňovať sa na administratívnej spolupráci opísanej v odôvodneniach 1 až 3e. Európska únia

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1024/2012 z 25. októbra 2012 o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu a o zrušení rozhodnutia Komisie 2008/49/ES (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 1).

vykonala tieto špecifikácie prostredníctvom vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/2179<sup>4</sup>.

- (5) Ako sa uvádza v článku 7 ods. 6 oddielu 2 časti A prílohy 31 k dohode o obchode a spolupráci, každá strana by sa mala podieľať na prevádzkových nákladoch systému IMI. Osobitný výbor pre cestnú dopravu by mal stanoviť náklady, ktoré má znášať každá zmluvná strana. Je preto potrebné určiť výšku a podmienky finančného príspevku, ktorý má Spojené kráľovstvo poskytnúť do všeobecného rozpočtu Únie v súvislosti s nákladmi vzniknutými jeho účasťou na systéme IMI. Finančný príspevok bude pozostávať z dvoch častí: nákladov na vývoj (jednorazová platba) a ročných nákladov na údržbu (ročný príspevok).
- (6) Je preto vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Osobitom výbore pre cestnú dopravu.
- (7) S cieľom umožniť rýchle uplatňovanie opatrení stanovených v tomto rozhodnutí by toto rozhodnutie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho prijatia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### *Článok 1*

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Osobitom výbore pre cestnú dopravu zriadenom článkom 8 ods. 1 písm. o) dohody o obchode a spolupráci, pokiaľ ide o technické a procedurálne špecifikácie používania informačného systému o vnútornom trhu (IMI) Spojeným kráľovstvom a určenie nákladov, ktoré má znášať Spojené kráľovstvo, vychádza z návrhu rozhodnutia Osobitného výboru pre cestnú dopravu, ktorý je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

### *Článok 2*

Rozhodnutie Osobitého výboru sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

### *Článok 3*

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>4</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2179 z 9. decembra 2021 o funkciách verejného rozhrania prepojeného s informačným systémom o vnútornom trhu pre vysielanie vodičov v odvetví cestnej dopravy (Ú. v. EÚ L 443, 10.12.2021, s. 68).

## LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

### 1. 1. NÁZOV NÁVRHU:

Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Osobitom výbore pre cestnú dopravu, pokiaľ ide o technické a procedurálne špecifikácie používania informačného systému o vnútornom trhu (IMI) Spojeným kráľovstvom.

### 2. ROZPOČTOVÉ RIADKY:

Rozpočtový riadok príjmov (kapitola/článok/položka):

6 6 3 „Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie“ (GR MOVE);

Suma zahrnutá do rozpočtu na príslušný rok: 319 039,00 EUR

(iba v prípade pripísaných príjmov):

Príjmy sa pripíšu do tohto rozpočtového riadku výdavkov:

02 20 04 01 „Činnosti na podporu európskej dopravnej politiky, bezpečnosti dopravy a práv cestujúcich vrátane komunikačných činností“ (GR MOVE)

### 3. FINANČNÝ VPLYV

☐ Návrh nemá finančný vplyv

☒ Návrh nemá finančný vplyv na výdavky, ale má finančný vplyv na príjmy

☒ Návrh má finančný vplyv na pripísané príjmy,

a to s týmto účinkom:

(v mil. EUR zaokrúhlené na 1 desatinné miesto)

| Rozpočtový riadok príjmov | Vplyv na príjmy <sup>56</sup> | XX mesačné obdobie začínajúce dd/mm/rrrr<br>(v prípade uplatniteľnosti) | 2022 |
|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------|
| 6 6 3                     | Áno                           |                                                                         | 0,32 |

| Stav po akcii             |      |      |      |      |      |
|---------------------------|------|------|------|------|------|
| Rozpočtový riadok príjmov | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
| 6 6 3                     | 0,09 | 0,09 | 0,09 | 0,1  | 0,1  |

<sup>5</sup> Sumy za každý rok musia byť odhadnuté s použitím vzorca alebo metódy podľa vymedzenia v oddiele 5. V prípade prvého roka sa ročná suma vypláti zvyčajným spôsobom bez zníženia či pro rata.

<sup>6</sup> V prípade tradičných vlastných zdrojov (clá, odvody z produkcie cukru) musia uvedené sumy predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 20 % na náklady na výber.

(Iba v prípade pripísaných príjmov a pod podmienkou, že rozpočtový riadok už je známy):

| Rozpočtový riadok<br>výdavkov <sup>7</sup> | 2022 | 2023 |
|--------------------------------------------|------|------|
| 02 20 04 01                                | 0,32 | 0,09 |

| Stav po akcii                 |      |      |      |      |      |
|-------------------------------|------|------|------|------|------|
| Rozpočtový riadok<br>výdavkov | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
| 02 20 04 01                   | 0,09 | 0,09 | 0,09 | 0,1  | 0,1  |

#### 4. OPATRENIA PROTI PODVODOM

GR MOVE uplatňuje zásady boja proti podvodom vyplývajúce zo stratégie Komisie pre boj proti podvodom z roku 2019 [COM(2019) 196 final].

GR MOVE prijalo v roku 2020 revidovanú miestnu stratégiu pre boj proti podvodom. Stratégia pre boj proti podvodom GR MOVE vychádza z osobitného posúdenia rizika, ktoré sa vykonáva interne s cieľom identifikovať oblasti najviac zraniteľné voči podvodom, z už zavedených kontrol a opatrení potrebných na zlepšenie kapacity GR MOVE predchádzať podvodom, odhaľovať ich a naprávať.

Zmluvnými ustanoveniami vzťahujúcimi sa na verejné obstarávanie a udeľovanie grantov sa zabezpečuje, že audity a kontroly budú môcť na mieste vykonávať útvary Komisie vrátane úradu OLAF s využitím štandardných ustanovení odporúčaných úradom OLAF. Rôzne poverené subjekty, ktorým môže GR MOVE zveriť riadenie svojich výdavkov, uplatňujú porovnateľné prístupy na boj proti podvodom.

#### 5. POZNÁMKY

Spojené kráľovstvo má vyplatiť dva druhy finančného príspevku:

1. jednorazovú sumu, vstupný poplatok vo výške 232 835 EUR, ktorý sa má vyplatiť len raz. Táto suma bola vypočítaná na základe celkových nákladov na vývoj verejného rozhrania (back office) prepojeného so systémom IMI (front office) a použije sa na pokrytie potrebných zlepšení a skvalitnenia systému.
2. Celkové ročné náklady na údržbu modulu systému IMI front office a back office pre vysielanie vodičov, ktoré sa majú vyplácať ročne: 86,204 EUR.

Oba príspevky Spojeného kráľovstva uvedené v článku 5 návrhu ROZHODNUTIA OSOBITÉHO VÝBORU pre CESTNÚ DOPRAVU č. X/2022 sa pridelia do rozpočtového riadku 02.200401 GR MOVE. GR MOVE spoludeleguje celkovú sumu na GR DIGIT ako vývojára systému na účely pokrytia nákladov na vývoj

<sup>7</sup>

Použije sa len v prípade potreby.

a údržbu súvisiacich s modulom front office a back office, pričom sa uvedie, na aké zlepšenia by sa mala použiť po dohode medzi GR MOVE a GR GROW.